

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/36/730
S/14774
30 November 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать шестая сессия
Пункт 26 повестки дня
ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО
ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО
МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать шестой год

Письмо Постоянного представителя Пакистана при
Организации Объединенных Наций от 27 ноября
1981 года на имя Генерального секретаря

В дополнение к своему письму от 23 ноября 1981 года (A/36/717-S/14768) имею честь довести до Вашего сведения, что в период с 3 по 17 ноября 1981 года имели место новые случаи нарушения воздушного пространства Пакистана с афганской стороны. В двух из этих случаев афганские самолеты и боевые вертолеты обстреляли, выпустили ракеты и сбросили мины и зажигательные бомбы на территории Пакистана. Ниже излагаются подробности этих двух инцидентов:

а) 16 ноября 1981 года четыре афганских боевых вертолета проникли в воздушное пространство Пакистана в районе Парачинар на глубину в четыре мили и обстреляли из пулеметов лагерь беженцев в этом районе. Два пакистанских солдата на близлежащем пограничном посту получили ранения. Эти боевые вертолеты продолжали находиться в воздушном пространстве Пакистана в течение 15 минут и затем сбросили мины, некоторые из которых упали на пакистанской территории;

б) 17 ноября 1981 года четыре боевых вертолета проникли в воздушное пространство Пакистана на глубину в 13 миль. Они обстреляли два лагеря афганских беженцев к югу от Парачинара и неподалеку от пограничного поста в Каршия, и в результате этого беспорядочного обстрела была убита одна женщина из числа беженцев, а 12 других беженцев были ранены. Эти боевые вертолеты также выпустили 20 ракет, сбросили 2 зажигательные бомбы и мины в этом районе.

Прошу Ваше Превосходительство распространить настоящее письмо в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 26 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Низам А. ХАИК
Посол и Постоянный представитель